



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

2010/2245(INI)8.3.2011 **POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY1 -**
158 Návrh zprávy **Judith A. Merkies** (PE456.700v01-00) o Unii inovací:
proměna Evropy pro svět po krizi (2010/2245(INI))

AM_Com_NonLegReport

Pozměňovací návrh 1 Silvia-Adriana Țicău Návrh usnesení Právní východisko 1a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– s ohledem na čl. 163 odst. 1 SFEU, podle kterého „Unie má za cíl posilovat své vědecké a technologické základy vytvořením evropského výzkumného prostoru, ve kterém se vědci, vědecké poznatky a technologie volně pohybují, a podporovat rozvoj své konkurenceschopnosti, včetně konkurenceschopnosti průmyslu, jakož i podporovat všechny výzkumné činnosti, které jsou z hlediska ostatních kapitol Smluv pokládány za nezbytné“,

Or. ro Pozměňovací návrh východisko 1b (nové)

2 Silvia-Adriana Țicău Návrh usnesení Právní

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– vu l'article 179, paragraphe 2, du TFUE, l'Union encourage «les entreprises, y compris les petites et moyennes entreprises, les centres de recherche et les universités dans leurs efforts de recherche et de développement technologique de haute qualité; elle soutient leurs efforts de coopération, en visant tout particulièrement à permettre aux chercheurs de coopérer librement au-delà des frontières et aux entreprises d'exploiter pleinement les potentialités du marché intérieur à la faveur, notamment, de l'ouverture des marchés publics nationaux, de la définition de normes communes et de l'élimination des obstacles juridiques et fiscaux à cette coopération»,

Or. ro Pozměňovací návrh Markus Pieper Návrh usnesení Právní východisko 4a (nové)

3 Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler,

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– s ohledem na sdělení Komise ze dne 19. května 2010 s názvem „Digitální agenda

pro Evropu“ (KOM(2010) 245),

Or. enAmendement
résolutionVisa 16 bis (nouveau)

4Bendt Bendtsen, Herbert ReulProposition de

Proposition de résolution

Amendement

– vu la communication de la Commission du 23 février 2011 intitulée «Réexamen du «Small Business Act» pour l'Europe» (COM(2011)0078),

Or. enAmendement
Verts/ALEProposition de résolutionVisa 16 bis (nouveau)

5Philippe Lamberts au nom du groupe

Proposition de résolution

Amendement

– vu la communication de la Commission du 14.2.2007 intitulée «l'information scientifique à l'ère numérique: accès, diffusion et préservation» (COM(2007) 56,

Or. enAmendement
Verts/ALEProposition de résolutionVisa 16 ter (nouveau)

6Philippe Lamberts au nom du groupe

Proposition de résolution

Amendement

– vu le rapport intitulé «Promoting innovative Business Models with Environmental Benefits» établi en novembre 2008 au nom de la Commission européenne,

Or. enAmendement
(nouveau)

7Françoise GrossetêteProposition de résolutionVisa 20 bis

Proposition de résolution

Amendement

– vu le Livre vert de la Commission intitulé "Débloquer le potentiel des industries culturelles et créatives",

Or. frAmendement
PieperProposition de résolutionConsidérant A – partie introductive

8Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus

Proposition de résolution

Amendement

A. considérant que l'accélération du

A. considérant que l'accélération du

rythme de l'innovation n'est pas seulement essentielle pour mettre en place un modèle économique durable et assurer les emplois de l'avenir, mais qu'elle apportera également les réponses aux défis sociétaux majeurs et partagés de la société européenne, à savoir:

rythme **de la recherche et** de l'innovation n'est pas seulement essentielle pour mettre en place un modèle économique durable et assurer les emplois de l'avenir, mais qu'elle apportera également les réponses aux défis sociétaux majeurs et partagés de la société européenne, à savoir:

Or. enAmendement 9Alejo Vidal-Quadras, Amalia Sartori, Pilar del Castillo Vera, Cristina Gutiérrez-CortinesProposition de résolutionConsidérant A – partie introductive

Proposition de résolution

A. considérant que l'accélération du rythme de l'innovation n'est pas seulement essentielle pour mettre en place un modèle économique durable et assurer les emplois de l'avenir, mais qu'elle apportera également les réponses aux défis sociétaux majeurs et partagés de la société européenne, à savoir:

Amendement

A. considérant que l'accélération du rythme de l'innovation n'est pas seulement essentielle pour mettre en place un modèle économique durable **et compétitif** et assurer les emplois de l'avenir, mais qu'elle apportera également les réponses aux défis sociétaux majeurs et partagés de la société européenne, à savoir:

Or. enAmendement 10Philippe Lamberts au nom du groupe Verts/ALEProposition de résolutionConsidérant A – point 1

Proposition de résolution

■ le changement démographique **actuel**: le vieillissement de la société, l'urbanisation et les migrations;

Amendement

■ **assurer la cohésion sociale dans et entre les régions, les États et les villes et répondre aux problèmes urgents tels que** le changement démographique, le vieillissement de la société, l'urbanisation et les migrations;

Or. enAmendement 11Philippe Lamberts au nom du groupe Verts/ALEProposition de résolutionConsidérant A – point 2

Proposition de résolution

■ **le passage** à une gestion durable des ressources; le changement climatique, les énergies renouvelables, la rareté des ressources en eau, les inondations et les efforts visant à préserver et remplacer les matières premières essentielles;

Amendement

■ **permette à notre modèle de développement économique de s'adapter aux contraintes physiques de l'environnement**: gestion durable des ressources, **efficacité des ressources**, changement climatique, énergies renouvelables, rareté des ressources en eau, inondations et efforts visant à préserver et remplacer les matières premières

essentielles, *gestion durable des ressources biologiques et régénération des écosystèmes, agriculture et pêche durables, régénération des sols, restauration de la biodiversité et des services écosystémiques;*

Or. enAmendement
résolutionConsidérant A – point 2

12Silvia-Adriana ȚicăuProposition de

Proposition de résolution

Amendement

■ le passage à une gestion durable des ressources : **le changement climatique**, les énergies renouvelables, la rareté des ressources en eau, les inondations et les efforts visant à préserver et remplacer les matières premières essentielles;

■ le passage à une gestion durable des ressources : les énergies renouvelables, la rareté des ressources en eau, les inondations et les efforts visant à préserver et remplacer les matières premières essentielles;

Or. roAmendement
point 2

13Britta ThomsenProposition de résolutionConsidérant A –

Proposition de résolution

Amendement

■ le passage à une gestion durable des ressources; le changement climatique, les énergies renouvelables, la rareté des ressources en eau, les inondations et les efforts visant à préserver et remplacer les matières premières essentielles;

■ le passage à une gestion durable des ressources; le changement climatique, les énergies renouvelables, **les performances énergétiques**, la rareté des ressources en eau, les inondations et les efforts visant à préserver et remplacer les matières premières essentielles;

Or. daAmendement
résolutionConsidérant A – point 2 bis (nouveau)

14Silvia-Adriana ȚicăuProposition de

Proposition de résolution

Amendement

■ **le changement climatique;**

Or. roAmendement
Verts/ALEProposition de résolutionConsidérant A – point 3

15Philippe Lamberts au nom du groupe

Proposition de résolution

Amendement

■ **une assise économique stable et équitable: la relance économique, stimuler une société basée sur la connaissance, dynamiser la compétitivité**

■ **la prévention des maladies, la santé, la nutrition et le bien-être social;**

de l'Union;

Or. enPozměňovací návrh 16Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo VeraNávrh
usneseníBod odůvodnění A – bod 3

Návrh usnesení

■ **stabilní a spravedlivé hospodářství:**
hospodářská obnova, využívání znalostní
společnosti a posílení
konkurenceschopnosti EU;

Pozměňovací návrh

■ **silné**, stabilní, spravedlivé
a **konkurenceschopné** hospodářství:
hospodářská obnova, využívání znalostní
společnosti a posílení
konkurenceschopnosti EU;

Or. enAmendement 17Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus
PieperProposition de résolutionConsidérant A – point 3

Proposition de résolution

■ une assise économique stable et
équitable: la relance économique, stimuler
une société basée sur la connaissance,
dynamiser la compétitivité de l'Union;

Amendement

■ une assise économique stable et
équitable: la relance économique, stimuler
une société basée sur la connaissance,
dynamiser la compétitivité **et l'emploi** de
l'Union;

Or. enAmendement 18Bendt Bendtsen, Herbert ReulProposition de
résolutionConsidérant A bis (nouveau)

Proposition de résolution

*A bis. considérant qu'il est nécessaire,
pour maintenir la compétitivité de
l'Europe, de faire évoluer les mentalités
afin d'améliorer l'esprit d'entreprise et les
capacités d'innovation des Européens;
considérant qu'il convient d'apporter des
changements afin d'encourager la prise
de risques et d'améliorer les conditions
pour les entreprises et entrepreneurs
débutants et innovants,*

Amendement

Or. enAmendement 19Françoise GrossetêteProposition de
résolutionConsidérant B – point 1

Proposition de résolution

■ privilégier la créativité des citoyens,
leurs modes de consommation et les
réactions aux nouvelles idées,

Amendement

■ privilégier **à la fois la** créativité des
citoyens, leurs modes de consommation et
les réactions aux nouvelles idées, **ainsi que**
l'esprit d'entreprise et les modèles

économiques durables,

Or. frAmendement 20Herbert Reul, Jorgo Chatzimarkakis, Maria Da Graça Carvalho, Bendt Bendtsen, Amalia Sartori, Lena Kolarska-Bobińska, Silvana Koch-Mehrin, Evžen TošenovskýProposition de résolutionConsidérant B – point 1

Proposition de résolution

■ *privilégier* la créativité des citoyens, leurs modes de consommation et les réactions aux nouvelles idées,

Amendement

■ *tenir compte de* la créativité des citoyens, *de* leurs modes de consommation et *des* réactions aux nouvelles idées,

Or. enAmendement 21Ioannis A. TsoukalasProposition de résolutionConsidérant B – point 1

Proposition de résolution

■ privilégier *la* créativité des citoyens, leurs modes de consommation et les réactions aux nouvelles idées,

Amendement

■ privilégier *l'instruction et la* créativité des citoyens, leurs modes de consommation et les réactions aux nouvelles idées,

Or. elAmendement 22Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo VeraProposition de résolutionConsidérant B – point 1

Proposition de résolution

■ *privilégier* la créativité des citoyens, leurs modes de consommation et les réactions aux nouvelles idées,

Amendement

■ privilégier la créativité des citoyens *et des entreprises*, leurs modes de consommation et les réactions aux nouvelles idées,

Or. enAmendement 23Amalia Sartori, Herbert Reul, Cristina Gutiérrez-CortinesProposition de résolutionConsidérant B – point 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

■ *assurer une participation directe et transparente des acteurs les plus pertinents (en particulier des entreprises) aux processus décisionnels,*

Or. enAmendement 24Philippe Lamberts au nom du groupe Verts/ALEProposition de résolutionConsidérant B – point 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

■ *investir dans la connaissance,*

Or. enAmendement 25Philippe Lamberts au nom du groupe
Verts/ALEProposition de résolutionConsidérant B – point 3

Proposition de résolution

- un meilleur accès aux financements (en particulier pour les PME),

Amendement

- un meilleur accès à des **sources de financement diversifiées aux différents stades du cycle de l'innovation** (en particulier pour les PME),

Or. enAmendement 26Ioan EnciuProposition de résolutionConsidérant B –
point 3

Proposition de résolution

- un meilleur accès aux financements (en particulier pour les PME),

Amendement

- **encourager et faciliter** un meilleur accès **direct** aux financements (en particulier pour les PME),

Or. enAmendement 27Philippe Lamberts au nom du groupe
Verts/ALEProposition de résolutionConsidérant B – point 3 bis (nouveau)

Proposition de résolution

- **mettre à profit et stimuler les investissements du secteur privé,**

Amendement

Or. enAmendement 28Ioan EnciuProposition de résolutionConsidérant B –
point 4

Proposition de résolution

- une coopération fructueuse entre les instituts de recherche, les entreprises, les gouvernements et les citoyens,

Amendement

- une coopération fructueuse **et des consultations** entre les instituts de recherche, les entreprises, les gouvernements et les citoyens; **souligne la nécessité que les gouvernements et l'Union s'engagent plus résolument en faveur de résultats plus probants,**

Or. enAmendement 29Ioannis A. TsoukalasProposition de
résolutionConsidérant B – point 4

Proposition de résolution

- une coopération fructueuse entre les instituts de recherche, les entreprises, les

Amendement

- une coopération fructueuse entre les **établissements d'enseignement et les**

gouvernements et les citoyens,

instituts de recherche, les entreprises, les gouvernements et les citoyens,

Or. en **Amendement** 30 **Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus Pieper**
Proposition de résolution **Considérant B – point 4**

Proposition de résolution

Amendement

■ une coopération fructueuse entre les instituts de recherche, les entreprises, les gouvernements et les citoyens,

■ une coopération fructueuse entre les instituts de recherche – ***notamment les organisations pour la recherche et la technologie (ORT)*** -, les entreprises, les gouvernements et les citoyens,

Or. en **Amendement** 31 **Maria Da Graça Carvalho, Herbert Reul**
Proposition de résolution **Considérant B – point 4**

Proposition de résolution

Amendement

■ une coopération fructueuse entre les instituts de recherche, les entreprises, les gouvernements et les citoyens,

■ une coopération fructueuse entre les ***universités, les*** instituts de recherche, les entreprises, les gouvernements et les citoyens,

Or. en **Pozměňovací návrh** 32 **Philippe Lamberts za skupinu Verts/ALE**
Návrh usnesení **Bod odůvodnění B – bod 4a (nový)**

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

■ ***plodná spolupráce mezi výzkumnými institucemi, podniky, vládami a občany, zejména díky vytvoření kolaborativních platforem a nástrojů jako například otevřených sítí, otevřených norem či strategií založených na utváření a spolupráci různých uskupení za účelem sdílení vědomostí a myšlenek,***

Or. en **Amendement** 33 **Françoise Grossetête**
Proposition de résolution **Considérant B – point 4 bis (nouveau)**

Proposition de

Proposition de résolution

Amendement

■ ***des outils plus efficaces pour protéger la propriété industrielle dans le contexte de la mondialisation et la numérisation de l'économie,***

Or. fr **Amendement**

34 **Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo Vera**
Proposition

de résolution **Considérant B – point 4 bis (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

■ *renforcer le capital humain et améliorer l'adoption des innovations dans le secteur privé,*

Or. en **Amendement**
bis (nouveau)

35 Britta Thomsen **Proposition de résolution** **Considérant B**

Proposition de résolution

Amendement

B bis. considérant que l'innovation consiste à créer de nouveaux produits et de nouvelles solutions efficaces sur le plan pratique. Les employés savent comment transformer des problèmes concrets en solutions réalisables. Nous devons passer d'une vision étroite ne tenant compte que des employés hautement qualifiés et du personnel scientifique, technique et dirigeant à une vision plus large prenant en considération les ouvriers, le personnel administratif, le personnel soignant, les travailleurs du secteur de la métallurgie, les surveillants de premier niveau, etc. L'Union de l'innovation doit reconnaître que l'innovation est un domaine bien plus concret que, par exemple, l'innovation basée sur la haute technologie et la recherche,

Or. en **Amendement**
de résolution **Considérant B bis (nouveau)**

36 Cristina Gutiérrez-Cortines, Amalia Sartori **Proposition**

Proposition de résolution

Amendement

B bis. considérant que, les consultations publiques de participation via l'internet organisées par la Commission européenne ne garantissant pas une consultation intégrale de la réalité ou des secteurs concernés, il est nécessaire de mener des études plus approfondies de la réalité et du système productif afin de connaître l'évolution et l'amélioration de chaque secteur,

Or. esAmendement 37Judith A. MerkiesProposition de résolutionConsidérant B bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

B bis. considérant qu'au vu de la situation économique mondiale, l'Union européenne doit adopter une attitude offensive et prendre fermement les devants en matière de compétitivité; pour ce faire, elle doit investir dans un programme d'innovation intense,

Or. enAmendement 38Silvia-Adriana ȚicăuProposition de résolutionConsidérant B bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

B bis. considérant que les femmes représentent seulement 30% des chercheurs européens et uniquement 13% des chefs d'instituts de recherche européens,

Or. roAmendement 39Britta ThomsenProposition de résolutionConsidérant B bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

B bis. considérant que la prise de risque est nécessaire à la réussite de l'innovation,

Or. daPozměňovací návrh 40Silvia-Adriana ȚicăuNávrh usneseníBod odůvodnění Bb (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Bb. vzhledem k tomu, že vydávání 3 % HDP EU na výzkum a vývoj by mohlo vést k vytvoření 3,7 miliónů pracovních míst do roku 2020 a roční HDP by mohl za takového stavu do roku 2025 vzrůst zhruba o 800 miliónů EUR,

Or. roAmendement 41Silvia-Adriana ȚicăuProposition de résolutionConsidérant B quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

B quater. considérant que le pourcentage du nombre de chercheurs par rapport à la population est beaucoup inférieur à celui des États-Unis, du Japon et d'autres pays,

Or. roAmendement

42Judith A. MerkiesProposition de résolutionParagraphe 1

Proposition de résolution

Amendement

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est à ce jour la tentative la plus importante et la plus concrète de mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre;

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est à ce jour la tentative la plus importante et la plus concrète de mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation, ***qui prévoit que l'innovation doit être encouragée et sa progression contrôlée au niveau politique le plus élevé***, mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre, ***et qui dispose également que les objectifs communs en matière d'innovation orientent les politiques adoptées par les États membres dans tous les domaines pertinents; se félicite de l'attitude stratégique adoptée par le Conseil européen lors de sa réunion du 4 février 2011;***

Or. enAmendement
43Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus PieperProposition de résolutionParagraphe 1

Or. enAmendement

43Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus PieperProposition de résolutionParagraphe 1

Proposition de résolution

Amendement

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est à ce jour la tentative la plus importante et la plus concrète de mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre;

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est ***une nouvelle contribution primordiale visant à*** mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre, ***qui doivent notamment faire preuve d'un engagement financier concret;***

Or. enAmendement

44Edit HerczogProposition de résolutionParagraphe 1

Proposition de résolution

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est à ce jour la tentative la plus importante et la plus concrète de mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre;

Amendement

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est à ce jour la tentative **communautaire** la plus importante et la plus concrète de mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation **visant à compléter les efforts entrepris par les États membres**, mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre;

Or. enAmendement **45Amalia Sartori, Herbert Reul, Alejo Vidal-Quadras, Cristina Gutiérrez-CortinesProposition de résolutionParagraphe 1**

Proposition de résolution

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est à ce jour la tentative la plus importante et la plus concrète de mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre;

Amendement

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est à ce jour la tentative la plus importante et la plus concrète de mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation **axée sur le marché**, mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre;

Or. enAmendement **46Ioannis A. TsoukalasProposition de résolutionParagraphe 1**

Proposition de résolution

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est à ce jour la tentative la plus importante et la plus **concrète** de mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre;

Amendement

1. salue l'initiative phare «Une Union pour l'innovation», qui est à ce jour la tentative la plus importante et la plus **ciblée** de mettre en place une stratégie politique européenne intégrée pour l'innovation mais dont le succès dépend de la coopération pleine et entière des États membres chargés de la mettre en œuvre;

Or. elAmendement **47Ioannis A. TsoukalasProposition de résolutionParagraphe 1 bis (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

1 bis. rappelle que l'innovation constitue une composante fondamentale du triangle

de la connaissance (éducation - recherche - innovation), par conséquent, tout effort de renforcer celle-là est indissolublement lié au renforcement des autres paramètres et a pour préalable une politique cohérente et équilibrée pour la création d'une société européenne qui sera fondée sur la connaissance (knowledge-based society);

Or. en
de résolution
Amendement
Paragraphe 2

48
Amalia Sartori, Cristina Gutiérrez-Cortines
Proposition

Proposition de résolution

Amendement

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, **centrée sur des produits**, et qu'elle **place** le rôle mobilisateur des citoyens **au centre** des préoccupations; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements;

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, **qu'elle implique tous les acteurs de la chaîne de l'innovation, en mettant particulièrement l'accent sur les entreprises et sur** le rôle mobilisateur des citoyens; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements;

Or. en
Markus Pieper
Návrh usnesení
Bod 2

49
Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler,

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2. požaduje široký koncept inovací, který jde nad rámec inovací zaměřených na technologie a výrobky, a **klade důraz na rozhodující stimulační úlohu** občanů; připomíná, že inovace jsou úspěšným uplatněním myšlenek v praxi a promítají se do výrobků, postupů, služeb a pohybů;

2. požaduje široký koncept inovací, který jde nad rámec inovací zaměřených na technologie a výrobky **a bude zaměřen na dopady a výhody, které z nich mohou plynout pro spotřebitele**, občany **a společnost v širokém slova smyslu**; připomíná, že inovace jsou úspěšným uplatněním myšlenek v praxi a promítají se do výrobků, postupů, služeb a pohybů;

Or. en
2
Amendement

50
Françoise Grossetête
Proposition de résolution
Paragraphe

Proposition de résolution

Amendement

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple

innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle place le rôle mobilisateur des citoyens au centre des préoccupations; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements;

Or. fr **Amendement**
résolution **Paragraphe 2**

Proposition de résolution

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle place le rôle mobilisateur des citoyens au centre des préoccupations; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements;

Or. en **Amendement**
Verts/ALE **Proposition de résolution** **Paragraphe 2**

Proposition de résolution

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle place le rôle mobilisateur des citoyens au centre des préoccupations; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services **et aux** mouvements;

Or. en **Amendement**

Proposition de résolution

2. demande que l'innovation soit conçue de

innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle place le rôle mobilisateur des citoyens au centre des préoccupations; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements; **rappelle que le monde numérique et les TIC sont des moteurs de l'innovation;**

51 **Jorgo Chatzimarkakis** **Proposition de**

Amendement

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle place le rôle mobilisateur des citoyens au centre des préoccupations; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements; **demande instamment à la Commission de proposer une définition de l'innovation;**

52 **Philippe Lamberts au nom du groupe**

Amendement

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle place le rôle mobilisateur des citoyens au centre des préoccupations; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services, aux mouvements, **aux systèmes et aux structures organisationnelles;**

53 **Edit Herczog** **Proposition de résolution** **Paragraphe 2**

Amendement

2. demande que l'innovation soit conçue de

façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle place le rôle mobilisateur des citoyens au centre des préoccupations; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements;

façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle place le rôle mobilisateur des citoyens au centre des préoccupations ***tout en modifiant les mentalités***; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements;

Or. enAmendement **54Herbert Reul, Jorgo Chatzimarkakis, Maria Da Graça Carvalho, Bendt Bendtsen, Amalia Sartori, Silvana Koch-Mehrin, Evžen Tošenovský** Proposition de résolutionParagraphe 2

Proposition de résolution

Amendement

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle ***place*** le rôle mobilisateur des citoyens ***au centre des préoccupations***; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services ***et aux mouvements***;

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle ***tienne compte du*** rôle mobilisateur des citoyens; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés ***et*** aux services;

Or. enAmendement **55Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo Vera** Proposition de résolutionParagraphe 2

Proposition de résolution

Amendement

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle ***place*** le rôle mobilisateur des citoyens ***au centre des préoccupations***; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements;

2. demande que l'innovation soit conçue de façon large et aille au delà de la simple innovation technologique, centrée sur des produits, et qu'elle ***souligne*** le rôle mobilisateur des citoyens; rappelle que l'innovation consiste à mettre des idées en pratique avec succès et qu'elle touche aux produits, aux procédés, aux services et aux mouvements;

Or. enPozměňovací návrh **56Cristina Gutiérrez-Cortines, Amalia Sartori** Návrh usneseníBod 2a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2a požaduje, aby bylo jasně rozlišováno mezi „původní inovací“ jakožto inovací, jež jako první zaplnila určitou mezeru na

*trhu, a inovací, již nějaký podnik
zdokonalí či pozmění výrobek, službu,
postup či pohyb, který již na trhu existuje;*

Or. esAmendement 57Cristina Gutiérrez-Cortines, Amalia SartoriProposition
de résolutionParagraphe 2 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

*2 ter. estime que l'innovation socio-
économique nécessite une définition
rigoureuse et flexible parce que, dans de
nombreux cas, il ne s'agit pas d'un
produit ou de l'application d'une solution
technique mais d'un processus constitué à
long terme d'une série de changements en
chaîne d'ordre institutionnel, technique
ou dans le domaine de la gestion;*

Or. esAmendement 58Cristina Gutiérrez-Cortines, Amalia SartoriProposition
de résolutionParagraphe 2 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

*2 quater. dans les modalités d'application
des aides à l'innovation, considère qu'il
convient de distinguer entre l'innovation
originale et l'amélioration des processus
de production ou de gestion de
l'entreprise; estime que les aides visant à
financer des améliorations au sein des
entreprises pourraient être considérées
comme des «aides à l'entreprise»;*

Or. esAmendement 59Judith A. MerkiesProposition de résolutionParagraphe 3

Proposition de résolution

Amendement

3. souligne que l'Union pour l'innovation
devra donner la priorité aux objectifs
définis dans la stratégie Europe 2020, la
stratégie énergétique pour l'Europe 2011-
2020 et la feuille de route pour une
économie à faible production de CO2 d'ici
2050;

3. souligne que l'Union pour l'innovation
devra donner la priorité aux objectifs
définis dans la stratégie Europe 2020, la
stratégie énergétique pour l'Europe 2011-
2020 *définissant les étapes à franchir en
vue de réaliser la feuille de route sur
l'énergie à l'horizon 2050* et la feuille de
route pour une économie à faible
production de CO2 d'ici 2050;

Or. enAmendement 60Britta ThomsenProposition de résolutionParagraphe 3

Proposition de résolution

3. souligne que l'Union pour l'innovation devra donner la priorité aux objectifs définis dans la stratégie Europe 2020, la stratégie énergétique pour l'Europe 2011-2020 et la feuille de route pour une économie à faible production de CO2 d'ici 2050;

Amendement

3. souligne que l'Union pour l'innovation devra donner la priorité aux objectifs définis dans la stratégie Europe 2020, la stratégie énergétique pour l'Europe 2011-2020, **le plan d'action pour l'efficacité énergétique** et la feuille de route pour une économie à faible production de CO2 d'ici 2050;

Or. daAmendement **61**Herbert Reul, Jorgo Chatzimarkakis, Maria Da Graça Carvalho, Bendt Bendtsen, Amalia Sartori, Lena Kolarska-Bobińska, Silvana Koch-Mehrin, Evžen TošenovskýProposition de résolutionParagraphe 3

Proposition de résolution

3. souligne que l'Union pour l'innovation devra donner la priorité aux objectifs définis dans la stratégie Europe 2020, la stratégie énergétique pour l'Europe 2011-2020 et la feuille de route pour une économie à faible production de CO2 d'ici 2050;

Amendement

3. souligne que l'Union pour l'innovation devra donner la priorité aux objectifs définis dans la stratégie Europe 2020, la stratégie énergétique pour l'Europe 2011-2020, **l'initiative «matières premières»** et la feuille de route pour une économie à faible production de CO2 d'ici 2050;

Or. enAmendement **62**Cristina Gutiérrez-Cortines, Alejo Vidal-Quadras, Amalia SartoriProposition de résolutionParagraphe 3 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

3 bis. estime qu'en vue d'assurer l'efficacité des nouveaux instruments en faveur de l'innovation qui seront élaborés dans le cadre de la stratégie UE 2020, il est nécessaire d'adopter des «règles de participation» claires et spécifiques incluant obligatoirement une certaine quantité de petites et microentreprises;

Or. enAmendement **63**Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus PieperProposition de résolutionParagraphe 4

Proposition de résolution

4. se félicite que la Commission fasse porter l'effort sur les grands défis sociétaux, et souligne que l'innovation est nécessaire pour augmenter la productivité

Amendement

4. se félicite que la Commission fasse porter l'effort sur les grands défis sociétaux, et souligne que l'innovation est nécessaire pour augmenter la productivité

des ressources et leur remplacement durable tout en réduisant l'utilisation des ressources et la consommation d'énergie;

des ressources et leur remplacement durable tout en réduisant l'utilisation des ressources et la consommation d'énergie, ***tout en soutenant la nouvelle stratégie proposée dans le partenariat pilote sur le vieillissement actif et en bonne santé au sujet des ressources humaines;***

Or. enAmendement 64Alejo Vidal-Quadras, Amalia Sartori, Pilar del Castillo Vera, Cristina Gutiérrez-CortinesProposition de résolutionParagraphe 4

Proposition de résolution

Amendement

4. se félicite que la Commission fasse porter l'effort sur les grands défis sociétaux, et souligne que l'innovation est nécessaire pour augmenter la productivité des ressources et leur ***remplacement durable tout en réduisant l'utilisation des ressources*** et la consommation d'énergie;

4. se félicite que la Commission fasse porter l'effort sur les grands défis sociétaux, et souligne que l'innovation est nécessaire pour augmenter la productivité des ressources et ***favoriser l'utilisation durable des ressources et de l'énergie en vue d'améliorer leur efficacité;***

Or. enAmendement 65Edit HerczogProposition de résolutionParagraphe 4

Proposition de résolution

Amendement

4. se félicite que la Commission fasse porter l'effort sur les grands défis sociétaux, et souligne que l'innovation est nécessaire pour augmenter la productivité des ressources et leur remplacement durable tout en ***réduisant*** l'utilisation des ressources et la consommation d'énergie;

4. se félicite que la Commission fasse porter l'effort sur les grands défis sociétaux, et souligne que l'innovation est nécessaire pour augmenter la productivité des ressources et leur remplacement durable tout en ***améliorant l'efficacité de*** l'utilisation des ressources et ***de*** la consommation d'énergie;

Or. enAmendement 66Ioannis A. TsoukalasProposition de résolutionParagraphe 4

Proposition de résolution

Amendement

4. se félicite que la Commission fasse porter l'effort sur les grands défis sociétaux, et souligne que l'innovation ***est nécessaire*** pour augmenter la productivité des ressources et leur remplacement durable tout en réduisant l'utilisation des ressources et la consommation d'énergie;

4. se félicite que la Commission fasse porter l'effort sur les grands défis sociétaux, et souligne que ***la recherche et l'innovation sont nécessaires*** pour augmenter la productivité des ressources et leur remplacement durable tout en réduisant l'utilisation des ressources et la consommation d'énergie;

Or. elAmendement 67Ioannis A. TsoukalasProposition de résolutionParagraphe

4 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

4 bis. rappelle que, dans le contexte de l'économie de marché, l'innovation ne vise pas exclusivement à résoudre les défis sociaux majeurs et que son rôle est aussi significatif dans la création de produits respectueux des consommateurs et attrayants dans les secteurs des loisirs, de la technologie, de l'industrie de la culture et du spectacle; rappelle l'importance du marché mondial des produits innovants de technologie de pointe dans le domaine du divertissement (téléphones mobiles intelligents, ordinateurs tablettes, machines à jouer, appareils portables, etc.), le marché mondial des réseaux sociaux et des services innovants sur l'internet, dans lesquels les entreprises européennes jouent un rôle négligeable;

Or. en **Amendement** 68 **Herbert Reul, Maria Da Graça Carvalho, Amalia Sartori, Evžen Tošenovský** **Proposition de résolution** **Paragraphe 5**

Proposition de résolution

Amendement

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «**Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources**» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources **en soutenant le passage à une économie à faible production de CO₂, en recourant davantage aux sources d'énergie renouvelables et en développant les transports durables;**

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare **relative à la politique industrielle** et des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources **tout en améliorant la compétitivité des entreprises européennes;**

Or. en **Amendement** 69 **Edit Herczog** **Proposition de résolution** **Paragraphe 5**

Proposition de résolution

Amendement

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources en soutenant le passage à une économie à

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources en soutenant le passage à une économie à

faible production de CO₂, en recourant davantage aux sources d'énergie renouvelables et en développant les transports durables;

faible production de CO₂, en recourant davantage aux sources d'énergie *propres et renouvelables, en élaborant des technologies de réduction du carbone* et en développant les transports durables;

Or. enAmendement **70Judith A. MerkiesProposition de résolutionParagraphe 5**

Proposition de résolution

Amendement

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources en soutenant le passage à une économie à faible production de CO₂, en recourant davantage aux sources d'énergie renouvelables et en développant les transports durables;

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources en soutenant le passage à une économie à faible production de CO₂, en recourant davantage *et de manière plus durable* aux sources d'énergie renouvelables et en développant les transports durables;

Or. enAmendement **71Marisa MatiasProposition de résolutionParagraphe 5**

Proposition de résolution

Amendement

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources en soutenant le passage à une économie *à faible production de CO₂*, en recourant davantage aux sources d'énergie renouvelables et en développant les transports durables;

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources en soutenant le passage à une économie *durable*, en recourant davantage aux sources d'énergie renouvelables et en développant les transports durables;

Or. enAmendement **72Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus PieperProposition de résolutionParagraphe 5**

Proposition de résolution

Amendement

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources en soutenant le passage à une économie à faible production de CO₂, en recourant davantage aux sources d'énergie

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources *naturelles* en soutenant le passage à une économie à faible production de CO₂, en recourant davantage aux sources d'énergie

renouvelables et en développant les transports durables;

renouvelables et en développant les transports durables;

Or. en **Amendement**
résolution **Paragraphe 5**

73 **Jorgo Chatzimarkakis** **Proposition de**

Proposition de résolution

Amendement

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources en soutenant le passage à une économie à faible production de CO₂, en recourant davantage aux sources d'énergie renouvelables et en développant les transports durables;

5. insiste sur l'importance de l'initiative phare «Une Europe efficace dans l'utilisation des ressources» ainsi que des efforts pour dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources en soutenant le passage à une économie à faible production de CO₂ **et basée sur la connaissance**, en recourant davantage aux sources d'énergie renouvelables et en développant les transports durables;

Or. en **Amendement**
(nouveau)

74 **Patrizia Toia** **Proposition de résolution** **Paragraphe 5 bis**

Proposition de résolution

Amendement

5 bis. demande à la Commission de prendre dûment en considération les technologies à l'origine des systèmes durables «plus intelligents» qui permettent aux entreprises de fournir des services réactifs en temps réel dans des secteurs aussi divers que les transports et la logistique, la construction et la gestion des infrastructures, la distribution d'énergie, les télécommunications et les services financiers;

Or. en **Amendement**

75 **Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus Pieper** **Proposition de résolution** **Paragraphe 6 – partie introductive**

Proposition de résolution

Amendement

6. souligne qu'une politique de l'innovation réussie suppose:

6. souligne qu'une politique de **la recherche et de** l'innovation réussie suppose:

Or. en **Amendement**
point 1

76 **Patrizia Toia** **Proposition de résolution** **Paragraphe 6 –**

Proposition de résolution

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale);

Amendement

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale, ***ou par des interactions innovantes conjointes entre les entreprises de services et les entreprises manufacturières***);

Or. en Amendement
6 – point 1

77 Françoise Grossetête Proposition de résolution Paragraphe

Proposition de résolution

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale);

Amendement

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, ***la protection des droits de propriété intellectuelle***, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale);

Or. fr Amendement

78 Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo Vera, Amalia Sartori, Cristina Gutiérrez-Cortines Proposition de résolution Paragraphe 6 – point 1

Proposition de résolution

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale);

Amendement

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation ***et de la formation, par des services de conseil***, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale);

Or. en Amendement

79 Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo Vera, Amalia Sartori, Cristina Gutiérrez-Cortines Proposition de résolution Paragraphe 6 – point 1

Proposition de résolution

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale);

Amendement

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation **et de la formation, par des services de conseil**, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, **les politiques européennes ciblant les PME**, la politique industrielle et commerciale);

Or. en Amendement
– point 1

80 Judith A. Merkies Proposition de résolution Paragraphe 6

Proposition de résolution

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale);

Amendement

■ une stratégie d'orientation, **d'élaboration**, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale **et les marchés publics**);

Or. en Amendement
Pieper

81 Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus Proposition de résolution Paragraphe 6 – point 1

Proposition de résolution

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, **la politique industrielle et commerciale**);

Amendement

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité);

Or. en Amendement
point 1

82 Britta Thomsen Proposition de résolution Paragraphe 6 –

Proposition de résolution

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, **la fiscalité**, la politique industrielle et commerciale);

Amendement

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la politique industrielle et commerciale);

Or. da **Amendement 83** Maria Da Graça Carvalho, Herbert Reul **Proposition de résolution** Paragraphe 6 – point 1

Proposition de résolution

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale);

Amendement

■ une stratégie d'orientation, de conception et de mise en œuvre de toutes politiques et actions visant à favoriser et à renforcer l'innovation en Europe (par exemple par le biais de l'éducation, **de la recherche**, par des mesures sur le marché de l'emploi, le marché unique, les infrastructures, la fiscalité, la politique industrielle et commerciale);

Or. en **Amendement 84** Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus Pieper **Proposition de résolution** Paragraphe 6 – point 2

Proposition de résolution

■ une coordination efficace des actions de coopération, encadrées au niveau de l'Union européenne, des États membres et des régions;

Amendement

■ une coordination efficace des actions de coopération – **y compris au niveau financier** -, encadrées au niveau de l'Union européenne, des États membres et des régions, **afin d'encourager une appropriation commune des initiatives phares**;

Or. en **Amendement 85** Silvia-Adriana Țicău **Proposition de résolution** Paragraphe 6 – point 2

Proposition de résolution

■ une coordination efficace des actions de coopération, encadrées au niveau de l'Union européenne, des États membres et des régions;

Amendement

■ une coordination efficace des actions de coopération, encadrées au niveau de l'Union européenne, des États membres et **au niveau régional et local**;

Or. ro **Amendement**
point 3

86 Britta Thomsen Proposition de résolution Paragraphe 6 –

Proposition de résolution

Amendement

■ un engagement maximal de tous les acteurs impliqués, comme les PME, l'industrie, les universités, les instituts de recherche, les gouvernements et les partenaires sociaux;

■ un engagement maximal de tous les acteurs impliqués, comme les PME, l'industrie, les universités, les instituts de recherche, les gouvernements et les partenaires sociaux, ***notamment l'exploration de nouvelles formes de collaboration génératrices de productivité entre les centres de connaissance et l'industrie;***

Or. da **Amendement**
Verts/ALE Proposition de résolution Paragraphe 6 – point 3

87 Philippe Lamberts au nom du groupe

Proposition de résolution

Amendement

■ un engagement maximal de tous les acteurs impliqués, comme les PME, l'industrie, les universités, les instituts de recherche, les gouvernements et les partenaires sociaux;

■ un engagement maximal de tous les acteurs impliqués, comme les PME, l'industrie, les universités, les instituts de recherche, les gouvernements, ***les organisations de la société civile*** et les partenaires sociaux;

Or. en **Amendement**
Pieper Proposition de résolution Paragraphe 6 – point 3

88 Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus

Proposition de résolution

Amendement

■ un engagement maximal de tous les acteurs impliqués, comme les PME, l'industrie, les universités, les instituts de recherche, les gouvernements et les partenaires sociaux;

■ un engagement maximal de tous les acteurs impliqués, comme les PME, l'industrie, les universités, les instituts de recherche, ***y compris les ORT***, les gouvernements et les partenaires sociaux;

Or. en **Amendement**
point 3 bis (nouveau)

89 Britta Thomsen Proposition de résolution Paragraphe 6 –

Proposition de résolution

Amendement

■ ***la libération du potentiel colossal et démontré de la pluridisciplinarité, mais aussi sa nécessité afin de trouver une solution à certains défis sociaux;***

Or. da **Amendement**

90 Silvia-Adriana Țicău Proposition de résolution Paragraphe

6 – point 3 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

■ *promouvoir l'esprit de créativité et d'innovation parmi les citoyens;*

Or. ro
Amendement
– point 4

91 Judith A. Merkies
Proposition de résolution
Paragraphe 6

Proposition de résolution

Amendement

■ la coordination et la *cohérence* des différents domaines, actions et instruments politiques de façon à empêcher l'éparpillement et la duplication des actions, dus à une absence de coordination des efforts de recherche et d'innovation;

■ la coordination, la *cohérence et la synergie entre les* différents domaines, actions et instruments politiques de façon à empêcher l'éparpillement et la duplication des actions, dus à une absence de coordination des efforts de recherche et d'innovation;

Or. en
Amendement
Proposition de résolution
Paragraphe 6 – point 4

92 Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus Pieper

Proposition de résolution

Amendement

■ la coordination et la *cohérence* des différents domaines, actions et instruments politiques de façon à empêcher l'éparpillement et la duplication des actions, dus à une absence de coordination des efforts de recherche et d'innovation;

■ la coordination, la *cohérence et la synergie entre les* différents domaines, actions et instruments politiques de façon à empêcher l'éparpillement et la duplication des actions, dus à une absence de coordination des efforts de recherche et d'innovation;

Or. en
Pozměňovací návrh
4a (nový)

93 Ioannis A. Tsoukalas
Návrh usnesení
Bod 6 – bod

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

■ *posílení a podpoře veřejné i soukromé investiční činnosti na úrovni EU i jednotlivých členských států v oblasti výzkumu a inovací a posílení právního rámce přeshraničních investic v rámci EU například odstraněním překážek bránících kapitálovým investicím (venture kapitálu);*

Or. el
Amendement
point 4 bis (nouveau)

94 Edit Herczog
Proposition de résolution
Paragraphe 6 –

Proposition de résolution

Amendement

■ ***mettre en place un véritable environnement commercial propice aux produits innovants, afin de pouvoir répondre avec flexibilité aux besoins du marché;***

Or. en Amendement 95 Maria Da Graça Carvalho, Herbert Reul Proposition de résolution Paragraphe 6 – point 4 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

■ ***une société flexible et non bureaucratique;***

Or. en Amendement 96 Maria Da Graça Carvalho, Herbert Reul Proposition de résolution Paragraphe 6 – point 4 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

■ ***des méthodes d'évaluation approfondie, des groupes de réexamen par les pairs et des processus visant à diffuser les expériences réussies;***

Or. en Amendement 97 Ioannis A. Tsoukalas Proposition de résolution Paragraphe 6 – alinéa 2

Proposition de résolution

Amendement

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette coordination et cette cohérence par une démarche véritablement holiste, centrée sur les grands défis ***sociétaux;***

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette coordination et cette cohérence par une démarche véritablement holiste, centrée sur les grands défis ***(sociétaux, économiques, environnementaux, scientifiques, technologiques) futurs;***

Or. en Amendement 98 Marisa Matias Proposition de résolution Paragraphe 6 – alinéa 2

Proposition de résolution

Amendement

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette coordination et cette

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette coordination et cette

cohérence par une démarche véritablement holiste, centrée sur les grands défis sociétaux;

cohérence par une démarche véritablement holiste, centrée sur les grands défis sociétaux et ***consistant à proposer de meilleurs emplois et de meilleures normes sociales à tous;***

Or. enAmendement 99Herbert Reul, Arturs Krišjānis Kariņš, Maria Da Graça Carvalho, Bendt Bendtsen, Lena Kolarska-Bobińska, Evžen TošenovskýProposition de résolutionParagraphe 6 – alinéa 2

Proposition de résolution

Amendement

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette ***coordination*** et cette ***cohérence*** par une ***démarche véritablement holiste, centrée sur*** les grands défis sociétaux;

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter ***l'innovation dans l'économie et dans la société afin de répondre aux*** grands défis sociétaux;

Or. enAmendement 100Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus PieperProposition de résolutionParagraphe 6 – alinéa 2

Proposition de résolution

Amendement

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette coordination et cette cohérence par une démarche véritablement holiste, centrée sur les grands défis sociétaux;

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter ***la*** coordination ***des politiques*** et ***la*** cohérence ***des divers instruments mis en œuvre*** par une démarche véritablement holiste, centrée sur les grands défis sociétaux;

Or. enAmendement 101Patrizia ToiaProposition de résolutionParagraphe 6 – alinéa 2

Proposition de résolution

Amendement

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette coordination et cette cohérence par une démarche véritablement holiste, centrée sur les grands défis sociétaux;

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette coordination et cette cohérence par une démarche véritablement holiste, ***également axée sur les services et*** centrée sur les grands défis sociétaux;

Or. enAmendement 102Judith A. MerkiesProposition de résolutionParagraphe 6 – alinéa 2

Proposition de résolution

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette coordination et cette **cohérence** par une démarche véritablement holiste, centrée sur les grands défis sociétaux;

Or. enAmendement **103**Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus Pieper
Proposition de résolutionParagraphe 6 – alinéa 2 bis (nouveau)

Amendement

rappelle que l'objectif principal de la politique «Une Union de l'innovation» doit être de faciliter cette coordination, **cette cohérence et cette synergie** par une démarche véritablement holiste, centrée sur les grands défis sociétaux;

Proposition de résolution

Or. enAmendement
résolutionParagraphe 6 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Or. enAmendement
résolutionParagraphe 6 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

souligne l'importance du lien entre l'initiative phare «L'Union pour l'innovation» et l'analyse annuelle de la croissance pour l'amélioration de la coopération, ce lien permettant de connaître les progrès annuels réalisés dans les États membres;

104Jorgo ChatzimarkakisProposition de

Amendement

6 bis. demande instamment à la Commission de proposer un système récompensant les innovations réussies, afin de remplacer ou de compléter le financement initial reçu, et de lancer un projet pilote dans le cadre du partenariat européen sur le vieillissement en bonne santé;

105Jorgo ChatzimarkakisProposition de

Amendement

6 ter. s'agissant du 8^e PC, demande à la Commission d'examiner la possibilité de concentrer la moitié du budget du PC sur deux thèmes clés, par exemple le vieillissement en bonne santé et le stockage de l'énergie, ce qui permettrait de regrouper sous une même enseigne

certaines appels de proposition et de souligner la valeur ajoutée du financement de la R&D à l'échelle européenne;

Or. enAmendement
résolutionParagraphe 7

106Teresa Riera MadurellProposition de

Proposition de résolution

Amendement

7. accueille favorablement la proposition de la Commission concernant l'instauration d'un indicateur intégré unique permettant de mieux suivre les progrès de l'innovation; demande avec insistance que ce «tableau de bord» soit encore développé grâce à une coopération internationale;

7. accueille favorablement la proposition de la Commission concernant l'instauration d'un indicateur intégré unique permettant de mieux suivre les progrès de l'innovation; demande avec insistance que ce «tableau de bord» soit encore développé grâce à une coopération internationale, *en y ajoutant des indicateurs qui, à l'instar de l'indicateur de l'emploi dans les secteurs et services de haute et de moyenne technologie, mesurent la capacité d'innovation européenne en termes absolus afin de refléter la capacité de l'innovation de générer de la croissance et de l'emploi et d'augmenter le PIB;*

Or. esPozměňovací návrh
usneseníBod 7

107Philippe Lamberts za skupinu Verts/ALENávrh

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

7. *vítá návrh Komise na rozvoj jednotného integrovaného ukazatele umožňujícího lépe sledovat pokrok v inovacích; vyzývá k dalšímu rozvoji „srovnávací tabulky“ prostřednictvím mezinárodní spolupráce;*

7. *žádá Komisi, aby vypracovala integrované ukazatele umožňující lépe sledovat pokrok v inovacích, zejména v jejich fungování v sociální a environmentální sféře, pokud jde o účinnost zdrojů a vytváření pracovních míst; vyzývá k dalšímu rozvoji „srovnávací tabulky“ prostřednictvím mezinárodní spolupráce;*

Or. enAmendement
108Herbert Reul, Arturs Krišjānis Kariņš, Jorgo Chatzimarkakis, Maria Da Graça Carvalho, Bendt Bendtsen, Lena Kolarska-Bobińska, Silvana Koch-Mehrin, Evžen TošenovskýProposition de résolutionParagraphe 7

Proposition de résolution

Amendement

7. accueille favorablement la proposition de la Commission concernant l'instauration

7. accueille favorablement la proposition de la Commission concernant l'instauration

d'un indicateur intégré unique *permettant* de mieux suivre les progrès de l'innovation; demande avec insistance que ce «tableau de bord» soit encore développé grâce à une coopération internationale;

d'un indicateur intégré unique, *tenant compte de la diversité des systèmes économiques existants dans les différents États membres, afin de pouvoir* mieux suivre les progrès de l'innovation; demande avec insistance que ce «tableau de bord» soit encore développé grâce à une coopération internationale;

Or. enAmendement 109Amalia Sartori, Cristina Gutiérrez-Cortines, Alejo Vidal-QuadrasProposition de résolutionParagraphe 7

Proposition de résolution

7. accueille favorablement la proposition de la Commission concernant l'instauration d'un indicateur intégré unique permettant de mieux suivre les progrès de l'innovation; demande avec insistance que ce «tableau de bord» soit encore développé grâce à une coopération internationale;

Amendement

7. accueille favorablement la proposition de la Commission concernant l'instauration d'un indicateur intégré unique permettant de mieux suivre les progrès de l'innovation *et ciblant particulièrement les entreprises qui, depuis le départ et de manière très concrète, s'engagent à évaluer l'innovation*; demande avec insistance que ce «tableau de bord» soit encore développé grâce à une coopération internationale;

Or. enAmendement 110Lambert van Nistelrooij, Hermann WinklerProposition de résolutionParagraphe 7

Proposition de résolution

7. accueille favorablement la proposition de la Commission concernant l'instauration d'un *indicateur* intégré *unique* permettant de mieux suivre les progrès de l'innovation; demande avec insistance que ce «tableau de bord» soit encore développé grâce à une coopération internationale;

Amendement

7. accueille favorablement la proposition de la Commission concernant l'instauration *d'une série d'indicateurs intégrés* permettant de mieux suivre les progrès de l'innovation; demande avec insistance que ce «tableau de bord» soit encore développé grâce à une coopération internationale;

Or. enAmendement
résolutionParagraphe 7 bis (nouveau)

Proposition de résolution

111Ioannis A. TsoukalasProposition de

Amendement

7 bis. rappelle que l'innovation et la créativité sont des processus qui peuvent, jusqu'à un certain point, être cultivés, enseignés et améliorés; invite, par conséquent, à ce que l'innovation et la créativité soient mieux intégrées aux

systèmes d'enseignement des États membres de l'UE, afin de repérer et de diffuser les bonnes pratiques, les programmes d'études (educational curricula) et les méthodes d'enseignement (instructional methods) créatifs et innovants mis en œuvre par les États membres;

Or. enAmendement 112

Philippe Lamberts au nom du groupe Verts/ALE Proposition de résolution Paragraphe 7 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. souligne le rôle capital que l'éco-innovation aura à jouer afin d'atteindre les objectifs que l'UE s'est fixés pour 2020; réclame donc l'adoption d'un plan d'action ambitieux en matière d'éco-innovation proposant des mesures visant à introduire l'éco-innovation à tous les stades de la chaîne de valeur, notamment en créant des initiatives dans ce domaine et en augmentant les fonds prévus pour ces initiatives au moyen du programme Compétitivité et innovation;

Or. enAmendement (nouveau)

113 Niki Tzavela Proposition de résolution Paragraphe 7 bis

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. appelle la Commission à élaborer un système davantage axé sur les indicateurs et les preuves pour évaluer les résultats des projets et programmes ainsi qu'à coopérer dans ce domaine avec le programme en matière de science de la science et de politique d'innovation mis au point par les États-Unis, en s'appuyant sur une série d'activités innovantes et modestes qui seront mises en œuvre dans le cadre du prochain cadre stratégique commun;

Or. enAmendement résolution Paragraphe 7 bis (nouveau)

114 Cristina Gutiérrez-Cortines Proposition de

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. *l'innovation étant en général étroitement liée au marché et sa dynamique suivant des circuits non officiels, estime que l'UE devrait perfectionner ses méthodes d'évaluation de l'innovation, en tenant compte du fait que toutes les thématiques ne peuvent être évaluées sur la base des mêmes critères;*

**Or. esAmendement
résolutionParagraphe 7 bis (nouveau)**

115Silvia-Adriana ȚicăuProposition de

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. *demande à la Commission et aux États membres d'accélérer la mise en œuvre de l'internet à haut débit, en particulier dans les régions rurales et dans les zones isolées, comme une plateforme pour la diffusion des connaissances et pour l'exploitation du potentiel créatif encore inexploité;*

**Or. roAmendement
résolutionParagraphe 7 ter (nouveau)**

116Ioannis A. TsoukalasProposition de

Proposition de résolution

Amendement

7 ter. *souligne le danger qui existe de voir le terme d'«innovation» se transformer en slogan ainsi que le risque de voir se développer une certaine complaisance du fait qu'il y soit constamment fait référence; l'innovation, seule, ne constitue pas une panacée permettant de résoudre tous les problèmes et elle ne peut être stimulée à volonté aux moments de crises économiques et sociales. En revanche, elle doit être constamment poursuivie par le secteur public et privé et être activement soutenue par les politiques d'éducation, de recherche, industrielles, sociales et environnementales cohérentes mises en œuvre par l'UE et les États membres;*

Or. enAmendement 117Alejo Vidal-Quadras, Amalia Sartori, Pilar del Castillo Vera, Cristina Gutiérrez-CortinesProposition de résolutionSous-titre 2

Proposition de résolution

Amendement

Une innovation sociale, axée sur le citoyen

Société de l'innovation

Or. enAmendement 118Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo VeraProposition de résolutionParagraphe 8

Proposition de résolution

Amendement

8. souligne que les exigences des citoyens en tant que consommateurs et leur engagement en tant que professionnels sont les principaux moteurs de l'innovation; fait par conséquent observer qu'une société de l'innovation doit se fonder sur la participation citoyenne, afin de donner corps aux besoins des citoyens et à leur potentiel créatif par le biais d'une démarche ascendante proposant des solutions innovatrices permettant à chaque citoyen de contribuer à l'efficacité des ressources;

8. souligne que les exigences des citoyens en tant que consommateurs et leur engagement en tant que professionnels, ***entreprises et sociétés commerciales*** sont les principaux moteurs de l'innovation; fait par conséquent observer qu'une société de l'innovation doit se fonder sur la participation citoyenne, afin de donner corps aux besoins des citoyens et des ***entreprises/sociétés commerciales*** et à leur potentiel créatif par le biais d'une démarche ascendante proposant des solutions innovatrices permettant à chaque citoyen de contribuer à l'efficacité des ressources;

Or. enAmendement 119Bendt BendtsenProposition de résolutionParagraphe 8

Proposition de résolution

Amendement

8. souligne que les exigences des ***citoyens*** en tant que ***consommateurs et leur engagement en tant que professionnels*** sont les principaux moteurs de l'innovation; fait par conséquent observer qu'une société de l'innovation doit se fonder sur la participation ***citoyenne***, afin de donner corps aux besoins des citoyens et à leur potentiel créatif par le biais d'une démarche ascendante proposant des solutions innovatrices permettant à chaque citoyen de contribuer à l'efficacité des ressources;

8. souligne que les exigences des ***consommateurs*** et leur engagement en tant que professionnels sont les principaux moteurs de l'innovation; fait par conséquent observer qu'une société de l'innovation doit se fonder sur la participation de ***ses consommateurs***, afin de donner corps aux besoins des citoyens et à leur potentiel créatif par le biais d'une démarche ascendante proposant des solutions innovatrices permettant à chaque citoyen de contribuer à l'efficacité des ressources;

Or. enAmendement 120Herbert Reul, Maria Da Graça Carvalho, Evžen TošenovskýProposition de résolutionParagraphe 8

Proposition de résolution

8. souligne que les exigences des citoyens en tant que consommateurs ***et leur engagement en tant que professionnels*** sont les principaux moteurs de l'innovation; fait par conséquent observer qu'une société de l'innovation doit se fonder sur la participation citoyenne, afin de donner corps aux besoins des citoyens et à leur potentiel créatif par le biais d'une démarche ascendante proposant des solutions innovatrices permettant à chaque citoyen de contribuer à l'efficacité des ressources;

Amendement

8. souligne que les exigences des citoyens en tant que consommateurs sont les principaux moteurs de l'innovation; fait par conséquent observer qu'une société de l'innovation doit se fonder sur la participation citoyenne, afin de donner corps aux besoins des citoyens et à leur potentiel créatif par le biais d'une démarche ascendante proposant des solutions innovatrices permettant à chaque citoyen de contribuer à l'efficacité des ressources;

Or. en Amendement **121** Amalia Sartori, Cristina Gutiérrez-Cortines Proposition de résolution Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. souligne que les exigences des citoyens en tant que consommateurs et leur engagement en tant que professionnels sont les principaux moteurs de l'innovation; fait par conséquent observer qu'une société de l'innovation doit se fonder sur la participation citoyenne, afin de donner corps aux besoins des citoyens et à leur potentiel créatif par le biais d'une démarche ascendante proposant des solutions innovatrices permettant à chaque citoyen de contribuer à l'efficacité des ressources;

Amendement

8. souligne que les exigences des citoyens en tant que consommateurs et leur engagement en tant que professionnels sont ***l'un des*** principaux moteurs de l'innovation; fait par conséquent observer qu'une société de l'innovation doit se fonder sur la participation citoyenne, afin de donner corps aux besoins des citoyens et à leur potentiel créatif par le biais d'une démarche ascendante proposant des solutions innovatrices permettant à chaque citoyen de contribuer à l'efficacité des ressources;

Or. en Amendement **122** Maria Da Graça Carvalho Proposition de résolution Paragraphe 8 bis (nouveau)

Proposition de résolution

8 bis. souligne que l'innovation sociale consiste à trouver de nouvelles solutions efficaces pour répondre aux besoins pressants de la société, créées par des particuliers ou des organisations mues par un impératif social, et non pas nécessairement commercial;

Amendement

Or. enAmendement
résolutionParagraphe 8 ter (nouveau)

Proposition de résolution

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée **animé par la curiosité** et tourné vers l'innovation en encourageant le passage à des schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement citoyen sur la voie de l'innovation;

123Maria Da Graça CarvalhoProposition de

Amendement

8 ter. souligne que l'innovation sociale doit servir à renforcer le modèle social européen: la capacité à innover, particulièrement pour relever de nouveaux défis comme le vieillissement et le changement climatique, peut se baser sur de solides filets de sécurité dans des domaines comme celui de la pauvreté;

Or. enAmendement
résolutionParagraphe 9

Proposition de résolution

124Jorgo ChatzimarkakisProposition de

Amendement

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée animé par la curiosité et tourné vers l'innovation **et la prise de risques**, en encourageant le passage à des schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement citoyen sur la voie de l'innovation; **souligne que l'innovation, un processus qui ne peut et ne doit pas être entièrement dirigé par les gouvernements, a besoin de conditions favorables permettant de faire preuve de suffisamment de flexibilité pour réagir en cas d'évènement imprévu;**

Or. enAmendement

125Judith A. MerkiesProposition de résolutionParagraphe 9

Proposition de résolution

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée animé par la curiosité et tourné vers l'innovation en encourageant le passage à des schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement citoyen sur la voie de l'innovation;

Amendement

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée animé par la curiosité et tourné vers l'innovation, **une plus grande acceptation des conséquences de la prise de risques et une attitude plus conciliante vis-à-vis de l'échec**, en encourageant le passage à des schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement

citoyen sur la voie de l'innovation;

Or. enAmendement **126Philippe Lamberts au nom du groupe Verts/ALEProposition de résolutionParagraphe 9**

Proposition de résolution

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée animé par la curiosité et tourné vers l'innovation **en** encourageant le passage à des schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement citoyen sur la voie de l'innovation;

Amendement

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée animé par la curiosité et tourné vers l'innovation et **vers des systèmes d'innovation ouverts**, en encourageant le passage à des schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement citoyen sur la voie de l'innovation;

Or. enAmendement **127Herbert Reul, Arturs Krišjānis Kariņš, Jorgo Chatzimarkakis, Maria Da Graça Carvalho, Bendt Bendtsen, Lena Kolarska-Bobińska, Silvana Koch-Mehrin, Evžen TošenovskýProposition de résolutionParagraphe 9**

Proposition de résolution

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée animé par la curiosité et tourné vers l'innovation en encourageant **le passage à** des schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement citoyen sur la voie de l'innovation;

Amendement

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée animé par la curiosité et tourné vers l'innovation en encourageant **l'adoption de** schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement citoyen sur la voie de l'innovation;

Or. enAmendement **128Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo VeraProposition de résolutionParagraphe 9**

Proposition de résolution

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée animé par la curiosité et tourné vers l'innovation en encourageant le passage à des schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement citoyen sur la voie de l'innovation;

Amendement

9. invite la Commission et les États membres à s'efforcer sérieusement de faire évoluer les mentalités vers un mode de pensée animé par la curiosité et tourné vers l'innovation en encourageant le passage à des schémas de consommation durables et en promouvant activement l'engagement **des citoyens et des entreprises** sur la voie de l'innovation;

Or. enAmendement **129Gaston FrancoProposition de résolutionParagraphe 9**

bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

9 bis. *souligne que l'association des citoyens à l'effort d'innovation devra passer par la bonne compréhension du progrès scientifique et de ses enjeux; appelle à renforcer la diffusion des connaissances scientifiques et techniques; souligne l'importance de la formation permanente, mais aussi d'actions ciblées vers des publics ayant un accès moins aisé à la science et à la technologie, notamment les populations rurales;*

Or. frAmendement
résolutionParagraphe 9 bis (nouveau)

130Françoise GrossetêteProposition de

Proposition de résolution

Amendement

9 bis. *invite la Commission et les États-membres à encourager le développement de modèles économiques durables, basés sur l'innovation et la créativité, qui créent et protègent les emplois hautement qualifiés en Europe;*

Or. frAmendement

131Gaston FrancoProposition de résolutionParagraphe 10

Proposition de résolution

Amendement

10. insiste sur l'importance de l'innovation sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, immigration);

10. insiste sur l'importance de l'innovation sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, immigration); ***invite à la mise en place de concours visant à récompenser les idées et les créations d'innovateurs européens (particuliers ou équipes);***

Or. frAmendement
de résolutionParagraphe 10

132Amalia Sartori, Cristina Gutiérrez-CortinesProposition

Proposition de résolution

10. insiste sur l'importance de l'innovation sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, immigration);

Amendement

10. insiste sur l'importance de l'innovation sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices ***permettant de réduire la crainte vis-à-vis des risques inhérents à l'activité économique***, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, immigration);

Or. en Amendement 133 Herbert Reul, Arturs Krišjānis Kariņš, Jorgo Chatzimarkakis, Maria Da Graça Carvalho, Bendt Bendtsen, Lena Kolarska-Bobińska, Silvana Koch-Mehrin, Evžen Tošenovský Proposition de résolution Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. insiste sur l'importance de l'innovation sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, immigration);

Amendement

10. insiste sur l'importance de l'innovation sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, immigration) ***et aux défis économiques***;

Or. en Amendement 134 Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus Pieper Proposition de résolution Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. insiste sur l'importance de l'innovation sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, ***immigration***);

Amendement

10. insiste sur l'importance de l'innovation sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, ***intégration***);

Or. en Amendement 135 Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo Vera Proposition de résolution Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. insiste sur l'importance de l'innovation sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, immigration);

Or. enAmendement
résolutionParagraphe 10 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10. insiste sur l'importance de l'innovation **économique et** sociale et sur la nécessité d'adopter une démarche ascendante et un environnement ouvert aux idées créatrices, de façon à stimuler l'augmentation de la productivité, rendre les salariés plus autonomes et répondre aux besoins sociaux insatisfaits (inclusion, immigration);

136Judith A. MerkiesProposition de

Amendement

10 bis. souligne que l'innovation sociale constitue pour les citoyens l'occasion, quel que soit leur rôle, d'améliorer leur environnement privé et professionnel; il s'agit plus spécifiquement de l'innovation sur le lieu de travail, qui implique la mise en place de nouvelles interventions combinées dans les domaines de l'organisation du travail, de la gestion des ressources humaines et des technologies de soutien; tous les types d'innovations sociales étant précieux, il convient de prendre en considération une série de définitions pour tous ces types d'innovations sociales;

Or. enAmendement
bis (nouveau)

137Britta ThomsenProposition de résolutionParagraphe 10

Proposition de résolution

Amendement

10 bis. considère que la stratégie de l'UE en faveur de l'innovation doit libérer le potentiel des employés en permettant également au personnel non universitaire de participer à différents types de programmes et projets pour l'innovation mis en œuvre par l'UE;

Or. enAmendement
ter (nouveau)

138Britta ThomsenProposition de résolutionParagraphe 10

Proposition de résolution

Amendement

10 ter. souligne que l'initiative «Une Union de l'innovation» doit reconnaître l'importance des idées, suggestions et compétences des employés ordinaires en matière d'innovation. Plusieurs études indiquent que l'innovation ayant pour moteur les employés est bonne non seulement pour les affaires, mais aussi pour la satisfaction professionnelle, et qu'elle peut même – si elle est correctement mise en œuvre – atténuer le stress;

Or. enAmendement 139Amalia Sartori, Cristina Gutiérrez-CortinesProposition de résolutionParagraphe 11

Proposition de résolution

Amendement

11. demande aux **autorités nationales, régionales et de l'Union européenne de stimuler** l'innovation sociale et **d'en assurer le financement sur les deniers publics; estime que** l'innovation sociale devrait être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-cadres (PC) et le programme-cadre Compétitivité et Innovation (PCI);

11. demande à la **Commission de lancer le projet pilote ainsi que le nouveau programme de recherche sur** l'innovation sociale, **qui pourrait servir de base aux futures activités entreprises dans ce domaine; comme tous les autres éléments touchant à l'innovation,** l'innovation sociale devrait **également** être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-cadres (PC) et le programme-cadre Compétitivité et Innovation (PCI);

Or. enAmendement 140Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo VeraProposition de résolutionParagraphe 11

Proposition de résolution

Amendement

11. demande aux autorités nationales, régionales et de l'Union européenne de stimuler l'innovation **sociale** et d'en assurer le financement sur les deniers publics; estime que l'innovation **sociale** devrait être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-cadres (PC) et le programme-cadre

11. demande aux autorités nationales, régionales et de l'Union européenne de stimuler l'innovation et d'en assurer le financement sur les deniers publics, **ainsi que la promotion des partenariats public-privé;** estime que l'innovation **sociale** devrait être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-

Compétitivité et Innovation (PCI);

cadres (PC) et le programme-cadre
Compétitivité et Innovation (PCI);

Or. en **Amendement** **141** **Herbert Reul, Arturs Krišjānis Kariņš, Jorgo Chatzimarkakis, Bendt Bendtsen, Lena Kolarska-Bobińska, Silvana Koch-Mehrin, Evžen Tošenovský** **Proposition de résolution** **Paragraphe 11**

Proposition de résolution

Amendement

11. demande aux autorités nationales, régionales et de l'Union européenne de stimuler l'innovation **sociale** et d'en assurer le financement sur les deniers publics; estime que l'innovation **sociale** devrait être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-cadres (PC) et le programme-cadre Compétitivité et Innovation (PCI);

11. demande aux autorités nationales, régionales et de l'Union européenne de stimuler l'innovation **des entreprises** et d'en assurer le financement sur les deniers publics; estime que l'innovation **des entreprises** devrait être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-cadres (PC) et le programme-cadre Compétitivité et Innovation (PCI);

Or. en **Amendement** **142** **Silvia-Adriana Țicău** **Proposition de**
résolution **Paragraphe 11**

142 **Silvia-Adriana Țicău** **Proposition de**

Proposition de résolution

Amendement

11. demande aux autorités nationales, régionales **et** de l'Union européenne de stimuler l'innovation sociale et d'en assurer le financement sur les deniers publics; estime que l'innovation sociale devrait être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-cadres (PC) et le programme-cadre Compétitivité et Innovation (PCI);

11. demande aux autorités **locales**, nationales, régionales **et** de l'Union européenne de stimuler l'innovation sociale et d'en assurer le financement sur les deniers publics; estime que l'innovation sociale devrait être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-cadres (PC) et le programme-cadre Compétitivité et Innovation (PCI);

Or. ro **Amendement** **143** **Marisa Matias** **Proposition de résolution** **Paragraphe 11**

Proposition de résolution

Amendement

11. demande aux autorités nationales, régionales et de l'Union européenne de stimuler l'innovation sociale et d'en assurer le financement sur les deniers publics; estime que l'innovation sociale devrait être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-cadres (PC) et le programme-cadre

11. demande aux autorités nationales, régionales et de l'Union européenne de stimuler l'innovation sociale et d'en assurer **davantage** le financement sur les deniers publics; estime que l'innovation sociale devrait être incluse dans les programmes de financement et de soutien tels que le Fonds social européen, les programmes-cadres (PC) et le programme-

Or. en Amendement
résolution Paragraphe 12

144 Bendt Bendtsen, Herbert Reul Proposition de

*Proposition de résolution**Amendement*

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement;

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement, ***notamment au moyen du programme «Erasmus pour jeunes entrepreneurs» de la Commission, qui propose aux jeunes entrepreneurs des formations et des ressources pour créer des réseaux transfrontaliers et coopérer plus facilement avec des entrepreneurs expérimentés;***

Or. en Amendement
résolution Paragraphe 12

145 Françoise Grossetête Proposition de

*Proposition de résolution**Amendement*

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement;

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens en intégrant l'esprit d'entreprise, ***la créativité et l'innovation*** dans toutes les filières d'enseignement, ***et à promouvoir et préserver l'artisanat européen comme un élément clé de l'innovation, en tenant particulièrement compte de l'éventuelle disparition d'artisans hautement qualifiés;***

Or. fr Amendement
résolution Paragraphe 12

146 Ioannis A. Tsoukalas Proposition de

*Proposition de résolution**Amendement*

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens en intégrant ***l'esprit d'entreprise*** et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement;

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens en intégrant ***la recherche et l'innovation*** dans toutes les filières d'enseignement ***et en cultivant une***

conception saine de l'esprit d'entreprise; souligne le rôle que joue la formation des jeunes aux mathématiques et aux sciences expérimentales dans le progrès de la recherche et de l'innovation;

Or. en **Amendement** 147 **Alejo Vidal-Quadras, Pilar del Castillo Vera** Proposition de résolution **Paragraphe 12**

Proposition de résolution

Amendement

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) **Européens** en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement;

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) **citoyens et entreprises d'Europe** et en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement, **ainsi qu'en améliorant le capital humain qui leur permet d'innover ou d'adopter des innovations;**

Or. en **Amendement** 148 **Philippe Lamberts au nom du groupe Verts/ALE** Proposition de résolution **Paragraphe 12**

Proposition de résolution

Amendement

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens **en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement;**

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens;

Or. en **Amendement** 149 **Zigmantas Balčytis** Proposition de résolution **Paragraphe 12**

Proposition de résolution

Amendement

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement;

12. **Souligne l'importance de la modernisation des systèmes d'enseignement;** invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement;

Or. lt **Amendement** 150 **Judith A. Merkies** Proposition de

résolutionParagraphe 12

Proposition de résolution

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives des (jeunes) Européens en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement;

Amendement

12. invite les États membres à intervenir pour améliorer les qualifications entrepreneuriales et quantitatives **et la formation** des (jeunes) Européens en intégrant l'esprit d'entreprise et d'innovation dans toutes les filières d'enseignement;

Or. enAmendement 151Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Markus PieperProposition de résolutionParagraphe 12 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 bis. soutient la proposition du Comité des régions de créer un «réseau virtuel de créativité» ouvert à tous – entreprises, entités locales et régionales, organes publics centraux, secteur privé et citoyens –, qui fournirait conseil et soutien, ainsi qu'un accès au capital-risque et à des services techniques; signale qu'un réseau virtuel bénéficie d'un avantage supplémentaire qui tient au fait qu'il peut offrir aux résidents des îles, des régions ultrapériphériques et des zones rurales, montagneuses et peu peuplées un accès facilité aux conseils d'experts, à l'éducation et à l'information, au soutien aux entreprises et à l'orientation financière;

Or. enAmendement 152Judith A. Merkies, António Fernando Correia De CamposProposition de résolutionParagraphe 12 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 bis. se félicite de l'engagement pris par la Commission en vue d'accomplir des progrès dans l'amélioration des perspectives professionnelles des chercheurs et de leur mobilité entre les différents secteurs de recherche et au-delà des frontières nationales. Cela permettrait d'assurer un nombre suffisant de chercheurs tout en améliorant la qualité

de la recherche et de l'innovation dans l'UE. Les chercheurs de toute l'Union devraient pouvoir bénéficier d'une formation adéquate, de conditions professionnelles attrayantes et de l'élimination des obstacles à la mobilité;

Or. enAmendement 153António Fernando Correia De CamposProposition de résolutionParagraphe 12 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 bis. observe que l'innovation sociale constitue un défi en termes de capital humain, les universités devant jouer un rôle plus prépondérant par le biais de l'éducation, de la formation tout au long de la vie, de la recherche, de l'innovation et de l'entrepreneuriat; souligne l'importance d'universités plus ouvertes et modernes et la nécessité d'accorder davantage d'autonomie aux universités lorsqu'il s'agit de définir leurs priorités stratégiques et leurs actions propres destinées à répondre aux priorités sociétales;

Or. enAmendement 154Amalia Sartori, Patrizia Toia, Antonio CancianProposition de résolutionParagraphe 12 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 bis. souligne, afin de garantir une intégration accrue entre les composantes du triangle de la connaissance, la nécessité de promouvoir des politiques visant à renforcer la collaboration entre les systèmes éducatifs et le monde des entreprises dans l'élaboration de nouveaux cursus scolaires, ainsi que dans la conception des programmes de doctorat;

Or. itAmendement 155Maria Da Graça Carvalho, Herbert ReulProposition de résolutionParagraphe 12 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 bis. invite la Commission à créer une

plateforme numérique «Innovation ouverte» où les problèmes politiques européens peuvent être soumis et où les citoyens et parties prenantes de toute l'Europe peuvent proposer leurs idées et solutions;

Or. enAmendement
résolutionParagraphe 12 bis (nouveau)

156Silvia-Adriana ȚicăuProposition de

Proposition de résolution

Amendement

12 bis. souligne l'importance du programme Erasmus pour les jeunes entrepreneurs et demande à la Commission et aux États membres de continuer pareillement ce programme dans les futures perspectives financières;

Or. roAmendement
résolutionParagraphe 12 ter (nouveau)

157António Fernando Correia De CamposProposition de

Proposition de résolution

Amendement

12 ter. reconnaît que les universités, leur direction et leurs mécanismes de gouvernance sont mis à rude épreuve lorsqu'il s'agit de répondre aux exigences de la société tout en préservant la liberté universitaire et la diversité institutionnelle; invite la Commission à concevoir une action coordonnée au niveau européen (une sorte d'initiative «Bologne II»), en vue d'enrichir les meilleures pratiques en matière d'innovation dans le système universitaire. En se basant sur les exemples d'excellence institutionnelle existants (dans l'UE et à l'étranger), ce programme devrait envisager un apprentissage institutionnel mutuel sur les mécanismes de gouvernance, les ressources humaines et les politiques en matière de DPI, le financement, l'éducation, les programmes organisationnels de recherche et d'innovation et l'implication de la société;

Or. enAmendement

158António Fernando Correia De CamposProposition de

résolutionParagraphe 12 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 quater. remarque l'existence d'une pénurie de compétences empêchant de mettre en place des interactions plus efficaces et proactives avec le secteur commercial; invite la Commission à lancer un nouveau programme à l'échelle européenne pour la formation et l'éducation des directeurs d'université, des responsables du transfert de technologie et des professionnels des échanges de technologies, ainsi qu'à publier des lignes directrices pour la professionnalisation de ces métiers dans les universités;

Or. en